

---

# NORME INTERNATIONALE 1825

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

## Tuyaux en élastomère pour ravitaillement des avions, sans câble métallique de mise à la terre

*Rubber hoses for aircraft ground fuelling without static conducting wire*

Première édition – 1975-03-01

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 1825:1975](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afd8c10e-a2c4-4136-b95d-4cf63c6c6d8a/iso-1825-1975)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afd8c10e-a2c4-4136-b95d-4cf63c6c6d8a/iso-1825-1975>

---

CDU 678.06 : 621.643.004.1 : 629.7.082.6

Réf. N° : ISO 1825-1975 (F)

**Descripteurs** : produit en caoutchouc, tuyau souple, matériel d'aéronef, ravitaillement en combustible, spécification, dimension, essai.

Prix basé sur 2 pages

## AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, le Comité Technique ISO/TC 45 a examiné la Recommandation ISO/R 1825 et est d'avis qu'elle peut, du point de vue technique, être transformée en Norme Internationale. La présente Norme Internationale remplace donc la Recommandation ISO/R 1825-1970 à laquelle elle est techniquement identique.

La Recommandation ISO/R 1825 avait été approuvée par les Comités Membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Hongrie	Portugal
Autriche	Inde	Royaume-Uni
Belgique	Iran	Suisse
Brésil	Israël	Tchécoslovaquie
Chili	Italie	Thaïlande
Égypte, Rép. arabe d'	Nouvelle-Zélande	Turquie
Espagne	Pays-Bas	U.R.S.S.
France	Pérou	U.S.A.
Grèce	Pologne	

Aucun Comité Membre n'avait désapprouvé la Recommandation.

Aucun Comité Membre n'a désapprouvé la transformation de la Recommandation ISO/R 1825 en Norme Internationale.

# Tuyaux en élastomère pour ravitaillement des avions, sans câble métallique de mise à la terre

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 1825:1975

### 1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale prescrit les exigences minimales requises pour un service satisfaisant des tuyaux en élastomère pour ravitaillement des avions, sans câble métallique de mise à la terre.

#### Type A

*Tuyau du type à paroi souple, à intérieur lisse, aplatissable* : principalement destiné au ravitaillement des avions à partir de camions citernes ou de fosses, le tuyau étant enroulé à plat pour stockage sur bobine.

#### Type B

*Tuyau du type rigide, à intérieur lisse, non aplatissable* : principalement destiné au ravitaillement des avions. Non destiné au raccordement flexible entre tracteur et remorque, ni à être aplati pour la vidange.

### 2 RÉFÉRENCES

ISO/R 36, *Détermination de l'adhérence des caoutchoucs vulcanisés aux textiles*.

ISO 1402, *Tuyaux en élastomère — Essais hydrostatiques*.

ISO/R 1817, *Élastomères vulcanisés — Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance aux liquides*.

### 3 SPÉCIFICATIONS

#### 3.1 Pressions

	Type A	Type B
Pression maximale de service	0,6 MN/m <sup>2</sup>	1,0 MN/m <sup>2</sup>
Pression d'épreuve	1,2 MN/m <sup>2</sup>	2,0 MN/m <sup>2</sup>
Pression minimale d'éclatement	3,8 MN/m <sup>2</sup>	6,3 MN/m <sup>2</sup>

#### 3.2 Dimensions et tolérances

Voir tableau 1.

TABLEAU 1

Type	Diamètre intérieur nominal	Tolérance sur le diamètre intérieur nominal	Masse par mètre (sans raccord) max.
	mm	mm	kg
A	38	± 1,50	1,2
	50	± 1,50	1,5
	63	± 1,50	1,9
B	38	± 1,50	1,6
	50	± 1,50	2,2
	63	± 1,50	2,6
	76	± 2,00	3,7
	102	± 2,00	8,0

## 4 ESSAIS PHYSIQUES

Voir tableau 2.

TABLEAU 2

Essai	Référence à la méthode d'essai	Notes sur le mode opératoire et sur les résultats
<i>Essais à effectuer sur un tuyau entier</i>		
Flexibilité	À inclure ultérieurement	À inclure ultérieurement
Essai hydrostatique	ISO 1402	Variation de longueur sous la pression d'épreuve : 7 % max.
Compatibilité au raccordement	À inclure ultérieurement	À inclure ultérieurement
<i>Essai à effectuer sur un tronçon de tuyau</i>		
Essai hydrostatique	ISO 1402	Aucune fuite sous la pression d'épreuve
<i>Essais à effectuer sur une éprouvette spéciale</i>		
Résistance aux liquides	ISO/R 1817	Tube intérieur : Variation de volume 50 % max. après immersion durant 48 h, à la température ambiante, dans un mélange 70 %/30 % (V/V) d'iso-octane/toluène Revêtement : Variation de volume 100 % max. après immersion durant 48 h, à la température ambiante, dans un mélange 70 %/30 % (V/V) d'iso-octane/toluène
Adhérence	ISO/R 36 Méthode pour les tuyaux <u>ISO 1825:1975</u>	Tube à l'armature : 2 kN/m Armature au revêtement : 2 kN/m

<http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/af18c10e-a2e4-4136-b95d-4cf63c6e6d8a/iso-1825-1975>